

**Кытай Эл Республикасы менен Кыргыз Республикасынын
ортосунда терроризмге, сепаратизмге жана экстремизмге каршы
күрөшүүдө кызматташуу жөнүндө**

МАКУЛДАШУУ

Кытай Эл Республикасы жана Кыргыз Республикасы (мындан ары — Тараптар),

биринчи иретте эл аралык тынчтыкты жана коопсуздукту колдоого, мамлекеттер ортосундагы достук мамилелерин жана кызматташтыкты өнүктүрүүгө байланышкан БУУнун Уставынын максаттарын жана принциптерин жетекчиликке алышып,

терроризм, сепаратизм жана экстремизм эл аралык тынчтыкка жана коопсуздукка, мамлекеттер арасындагы достук мамилелердин өнүгүүсүнө, ошондой эле адамдын негизги укуктарын жана эркиндигин ишке ашырууга коркунуч туудуруп жатканын түшүнүшүп,

аталган көрүнүштөр Тараптардын аймактык бүтүндүгүнө жана коопсуздугуна, ошондой эле алардын саясий, экономикалык жана социалдык туруктуулугуна олуттуу коркунуч туудураарын таанышып,

Казакстан Республикасы, Кытай Эл Республикасы, Кыргыз Республикасы, Россия Федерациясы, Тажикстан Республикасы жана Өзбекстан Республикасынын ортосундагы терроризм, сепаратизм жана экстремизм жөнүндө 2001-жылдын 15-июнундагы Шанхай Конвенциясынын принциптерин жана жоболорун жетекчиликке алышып,

төмөнкүлөр тууралуу макулдашышты:

1-статья

1. Ушул Макулдашуунун максаттарына анда колдонулган терминдер төмөнкүнү билдирет:

- 1) "терроризм" — куралдуу кагылыш учурунда аскердик иш — аракеттерде активдүү түрдө катышпаган кандайдыр — бир граждандык адамды же бардык башка адамды өлтүрүүгө же анын денесине оор жаракат келтирүүгө, ошондой эле кандайдыр — бир материалдык объектиге олуттуу зыян келтирүүгө багытталган жана Тараптардын улуттук мыйзамдарына ылайык укук тартибинде куугунтукталган кандайдыр — бир иш — аракет, ошону менен бирге мындай иш — аракеттин максаты анын мүнөзүнө же контекстине ылайык элди коркутуу, коомдук коопсуздукту бузуу же бийлик органдарын же эл аралык уюмду кандайдыр — бир аракет жасоого же андай аракетти жасоодон баш тартууга мажбурлоо болуп эсептелген учурда мындай иш — аракетти уюштуруу, пландаштыруу, аны аткарууга көмөктөшүү, ага азгыруу;
- 2) "сепаратизм" — мамлекеттин аймактык бүтүндүгүн бузууга, анын ичинде күч колдонуу менен анын аймагынын бир бөлүгүн андан ажыратууга же мамлекетти дезинтеграциялоого багытталган жана Тараптардын улуттук мыйзамдарына ылайык укук тартибинде

куугунтукталган кандайдыр — бир иш — аракет, ошону менен бирге мындай иш — аракетти пландаштыруу жана даярдоо, аны жасоого көмөктөшүү, ага азгыруу;

- 3) "экстремизм" — күч менен бийликти басып алууга же күч менен бийликти кармоого, ошондой эле мамлекеттеги конституциялык түзүлүштү күч менен өзгөртүүгө, коомдук коопсуздукка күч менен кол салууга багытталган жана Тараптардын улуттук мыйзамдарына ылайык укук тартибинде куугунтукталган кандайдыр — бир иш — аракет, анын ичинде жогоруда белгиленген максаттарда мыйзамсыз куралдуу күчтөрдү уюштуруу же аларда катышуу;

Бул пунктта белгиленген иш — аракеттер өзүнө төмөнкүлөрдү камтыйт:

- а). террористтик, сепаратисттик жана экстремисттик уюмдарды уюштуруу, башкаруу жана аларда катышуу боюнча иш — аракеттер;
- б). террористтик, сепаратисттик жана экстремисттик иштерге үйрөтүү, аларды каржылоо, техника жана куралдар менен камсыз кылуу боюнча иш — аракеттер;

2. Ушул статъяда колдонулган терминдерди кеңирирээк колдонуу жөнүндө жобосу бар же болушу мүмкүн болгон кандайдыр — бир эл аралык келишимге же Тараптардын кандайдыр — бир улуттук мыйзамдарына бул статъя зыян келтирбейт.

2-статья

1. Тараптар ушул Макулдашууга, башка эл аралык милдеттенмелерге ылайык, ошондой эле өздөрүнүн улуттук мыйзамдарын эске алуу менен ушул Макулдашуунун 1-статъясындагы 1-пунктта белгиленген иш — аракеттерди алдын ала эскертүү, бетин ачуу жана токтотуу тармагында кызматташууну ишке ашырышат.

2. Тараптар бири — бири менен болгон мамилелеринде ушул Макулдашуунун 1-статъясындагы 1-пунктунда белгиленген иш — аракеттерди өткөрүп берүүгө алып бара турган кылыштар катары карашат.

3. Кылыштык иштер боюнча укуктук жардам көрсөтүү жана өткөрүп берүүгө байланышкан маселелер боюнча ушул Макулдашууну ишке ашырууда Тараптар өздөрү катышуучусу болушкан эл аралык келишимдерге ылайык жана Тараптардын улуттук мыйзамдарын эске алуу менен өз ара кызматташат.

3-статья

Тараптар ушул Макулдашуунун 1-статъясындагы 1-пунктта белгиленген иш — аракеттер эч кандай кырдаалдардын астында жалаң гана саясий, философиялык, идеологиялык, рассалык, этникалык, диний же башка ушул сыяктуу мүнөздөгү ой — толгоолор боюнча акталууга жатпашын жана алардын оордугуна жараша жаза

тартышын камсыз кылууга керектүү, ошондой эле тийиштүү учурларда улуттук мыйзамдар тармагындагы чараларды көрүшөт.

4-статья

Тараптар өздөрүнүн кызыкдар органдарынын үзгүлтүксүз жолугушууларын уюштуруу аркылуу, ошондой эле эл аралык уюмдардын чегинде да өз ара макулдашуу боюнча консультацияларды өткөрүшөт, пикир алмашышат, ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерге каршы күрөшүү маселелери боюнча өз позицияларын макулдашат.

5-статья

1. Тараптар дипломаттык каналдар боюнча ушул Макулдашууну аткарууга жооптуу болгон өздөрүнүн борбордук компетенттүү органдарынын тизмеси менен алмашышат.

2. Тараптардын борбордук компетенттүү органдары ушул Макулдашуунун жоболорун аткарууга байланышкан маселелер боюнча бири-бири менен түздөн-түз иштешет.

3. Тараптар борбордук компетенттүү органдардын тизмесине өзгөртүүлөр киргизилген учурда башка Тарапка тез арада жазуу жүзүндө билдиришет.

6-статья

Тараптардын борбордук компетенттүү органдары ушул Макулдашууга ылайык кызматташат жана бири-бирине төмөнкү жолдор менен көмөктөшөт:

- 1) маалымат менен алмашуу;
- 2) оперативдик-издөө чараларын өткөрүү жөнүндө суроо-талаптарды аткаруу;
- 3) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди алдын ала эскертүү, бетин ачуу жана токтотуу үчүн биргелешкен чараларды даярдоо жана көрүү жана алардын аткарылышынын натыйжалары тууралуу өз ара билдирүү;
- 4) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген, башка Тарапка каршы багытталган иш-аракеттерди өз аймагында алдын ала эскертүү, бетин ачуу жана токтотуу боюнча чараларды көрүү;
- 5) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди жасоого бардык адамдарды жана (же) уюмдарды каржылоону, курал-жарак жана ок-дары менен камсыз кылууну, башка көмөк көрсөтүүнү алдын ала эскертүү, бетин ачуу жана токтотуу боюнча чараларды көрүү;
- 6) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди жасоого адамдарды даярдоо иштерин алдын ала

- эскертүү, бетин ачуу, токтотуу, тыюу салуу жана ишин токтотуу боюнча чараларды көрүү;
- 7) нормативдик укуктук акттар жана аларды колдонуу тажрыйбасы тууралуу материалдар менен алмашуу;
 - 8) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди алдын ала эскертүү, бетин ачуу жана токтотуу боюнча иш тажрыйбасы менен алмашуу;
 - 9) өз адистерин ар түрдүү формада даярдоо, кайра даярдоо жана квалификациясын жогорулатуу;
 - 10) Тараптардын өз ара макулдашуусу боюнча кызматташуунун башка формалары тууралуу, зарыл болгон учурда ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди алдын ала эскертүү, бетин ачуу жана токтотуу жана алардын натыйжаларын жок кылуу боюнча иш жүзүндө жардам көрсөтүүнү кошуп, макулдашууларга жетүү. Мындай макулдашуулар ушул Макулдашуунун ажырагыс бөлүгү болуп эсептелген тийиштүү протоколдор менен таризделет.

7-статья

Тараптардын борбордук компетенттүү органдары өз ара кызыкчылык туудурган маалымат менен алмашышат, тагыраак айтканда төмөнкүдөй:

- 1) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген, даярдалып жаткан жана жасалган, бети ачылган, ошондой эле аларды жасоо аракеттерине тыюу салынган иш-аракеттер жөнүндө;
- 2) мамлекет башчыларына жана башка мамлекеттик ишмерлерге, дипломаттык өкүлчүлүктөрдүн, консулдук мекемелердин жана эл аралык уюмдардын кызматкерлерине, эл аралык коргоо алдындагы башка адамдарга, ошондой эле мамлекеттик иш-сапарлардын, эл аралык жана мамлекеттик саясий, спорт жана башка иш-чаралардын катышуучуларына карата ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди жасоого даярдануу жөнүндө;
- 3) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди жасоону даярдап жаткан жана (же) жасап жаткан, ошондой эле башка түрдө ушул иш-аракеттерде катышкан уюмдар, топтор жана адамдар, алардын максаттары, милдеттери, байланыштары жана башка маалыматтар жөнүндө;
- 4) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди жасоо максатында таасири күчтүү уулуу, ууландыруучу, жардыруучу заттарды, радиоактивдүү материалдарды, куралдарды, жардыруучу түзүлүштөрдү, ок атуучу куралдарды, ок-дарыларды, ядролук, химиялык, биологиялык жана башка массалык жок кылуу куралдарынын башка түрлөрүн, аларды жасоодо колдонулган материалдарды жана орнотмолорду мыйзамсыз түрдө даярдоо, сатып алуу, сактоо, өткөрүп берүү, ордун алмаштыруу, сатуу жана колдонуу жөнүндө;

- 5) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттердин бети ачылган же божомолдолуп жаткан каржылоо булактары жөнүндө;
- 6) ушул Макулдашуунун 1-статьясындагы 1-пунктта белгиленген иш-аракеттерди жасоонун формалары, методдору жана каражаттары жөнүндө;

8-статья

1. Тараптардын борбордук компетенттүү органдарынын ушул Келишимдин чегинде өз ара аракеттешүүсү көмөк көрсөтүү жөнүндө суроо-талаптын негизинде, ошондой эле Тараптардын биринин борбордук компетенттүү органынын демилгеси менен маалымат берүү жолу менен ишке ашырылат.

2. Суроо-талап же маалымат жазуу жүзүндө жөнөтүлөт. Кечиктирилбей турган учурларда суроо-талап же маалымат оозеки түрдө берилиши мүмкүн, бирок алар 72 сааттан кеч эмес жазуу жүзүндө, керектүү учурда текстти берүүнүн техникалык каражаттарын колдонуу менен ырасталышы керек.

Суроо-талаптын же маалыматтын аныктыгына же алардын мазмунуна карата шек пайда болгондо, көрсөтүлгөн документтердин кошумча ырасталышы же түшүндүрмөсү суралышы мүмкүн.

3. Суроо-талап төмөнкүнү камтышы керек:

- a). суроо-талап жөнөткөн жана суроо-талап жөнөтүлгөн борбордук компетенттүү органдардын аталыштары;
- b). суроо-талаптын максаттары жана негиздемелери;
- c). суралып жаткан жардамдын мазмунун баяндамасы;
- d). суроо-талаптын өз убагында жана керектүү түрдө аткарылышына пайдалуу болгон башка маалыматты;
- e). эгер керек болсо, анда анын жабыктыгынын даражасынын көрсөтмөсү;

4. Жазуу жүзүндө берилген суроо-талапка же маалыматка жиберип жаткан борбордук компетенттүү органдын жетекчиси же анын орун басары кол коёт, же алар ошол борбордук компетенттүү органдын герби бар мөөрү менен күбөлөндүрүлөт.

5. Суроо-талап же аны менен жөнөтүлгөн документтер, ошондой эле маалыматтар борбордук компетенттүү орган тарабынан ушул Макулдашуунун 11-статьясында белгиленген жумушчу тилдердин биринде жөнөтүлөт.

9-статья

1. Суроо-талап жөнөтүлгөн компетенттүү орган суроо-талаптын тез арада жана толук түрдө аткарылышын камсыз кылууга бардык керектүү чараларды көрөт жана анын каралышынын натыйжалары тууралуу мүмкүн болушунча кыска мөөнөттө маалымат берет.

2. Суроо–талап жөнөткөн борбордук компетенттүү органга суроо–талаптын аткарылышына тоскоол болгон же анын аткарылышын олуттуу түрдө кармап жаткан кырдаалдар тууралуу тезинен билдирилет.

3. Суроо–талап жөнөтүлгөн борбордук компетенттүү орган анын ою боюнча суроо–талаптын аткарылышына керек болгон кошумча маалыматты сурап алса болот.

4. Суроо–талапты аткарууда суроо–талап жөнөтүлгөн Тараптын мыйзамдары колдонулат. Суроо–талап жөнөткөн борбордук компетенттүү органдын суранычы менен, эгерде ал суроо–талап жөнөтүлгөн Тараптын мыйзамдарынын негизги принциптерине же анын эл аралык милдеттенмелерине каршы болбосо, суроо–талап жөнөткөн Тараптын мыйзамдары колдонулушу мүмкүн.

5. Эгерде суроо–талап жөнөтүлгөн борбордук компетенттүү орган суроо–талаптын аткарылышы анын мамлекетинин эгемендүүлүгүнө, коопсуздугуна, коомдук тартипке же башка олуттуу кызыкчылыктарына зыян келтирет же суроо–талап жөнөтүлгөн Тараптын мыйзамдарына же анын эл аралык милдеттенмелерине каршы келет деп ойлосо, анын аткарылышы кийинки мөөнөткө калтырылышы мүмкүн же анын аткарылышына толук түрдө же жарым–жартылай баш тартылышы мүмкүн.

6. Эгерде суроо–талап жөнөтүлгөн Тараптын мыйзамдары боюнча суроо–талаптагы иш–аракет кылмыш деп эсептелбесе, суроо–талаптын аткарылышына баш тартылышы мүмкүн.

7. Эгерде ушул статьянын 5– же 6–пунктарына ылайык суроо–талаптын аткарылышына толук түрдө же жарым–жартылай баш тартылса же анын аткарылышы кийинки мөөнөткө калтырылса, бул жөнүндө суроо–талап жөнөткөн борбордук компетенттүү орган жазуу жүзүндө билдирилет.

10–статья

1. Ушул Макулдашуунун жоболорун ишке ашыруу максатында Тараптар керектүү учурда бири–бирине техникалык же материалдык жардам бере алат.

2. Ушул Макулдашуунун негизинде бир Тарап экинчи Тараптан алган материалдар, атайын аппаратура, орнотмолор жана техника аны берген Тараптын алдын–ала жазуу жүзүндөгү макулдугусуз үчүнчү Тарапка берилбейт.

3. Бул Келишимге ылайык Тараптардын өз ара көмөк көрсөтүүсүндө пайдаланылуучу тергөө–оперативдүү ишчараларынын ыкмалары, атайын күчтөр жана аппаратура, тылда камсыз кылуу материалдарынын мүнөзү жөнүндө маалыматтар аларды берген Тараптын жазуу жүзүндөгү алдын–ала макулдугусуз үчүнчү Тарапка берилбейт.

4. Ар бир Тарап алынган маалыматтар менен документтер жабык мүнөзгө ээ болсо же аларды берип жаткан Тарап алардын башкаларга маалым болушун каалабаса, алардын жашыруундуулугун камсыз кылат. Маалыматтар менен документтердин канчалык деңгээлде жабык болушун аларды берип жаткан Тарап аныктайт.

11-статья

Тараптардын борбордук компетенттүү органдары бул Келишимдин алкагында кызматташууну жүргүзүп жатканда кытай, орус жана кыргыз тилдери жумушчу тилдер болуп саналат.

12-статья

Тараптар Шанхай кызматташуу уюмунун Регионалдык террорго каршы структурасынын алкагында укук коргоо чөйрөсүндө кызматташууну бекемдешет.

13-статья

Эгерде башкача тартип макулдашылбаса, Тараптар бул Келишимди аткарууга байланышкан чыгымдарды өз алдынча төлөшөт.

14-статья

Бул Келишим Тараптардын бул Келишимдин предмети болгон жана анын максаттары менен объектисине каршы келбеген маселелер боюнча башка эл аралык келишимдерди түзүү укугун чектебейт, ошондой эле Тараптардын алар мүчө болгон башка эл аралык макулдашуулардан келип чыгуучу укуктарын жана милдеттенмелерин козгобойт.

15-статья

Бул Келишимди түшүндүрүүдө же колдонууда келип чыккан чатак маселелер Тараптардын ортосунда консультациялар жана сүйлөшүүлөр жолу менен чечилет.

16-статья

Бул Келишимге Тараптардын өз ара макулдугу боюнча өзгөртүүлөр же толуктоолор киргизилиши мүмкүн, алар анын ажырагыс бөлүгүн түзгөн, 17-статьянын 2-пунктуна ылайык күчүнө кирүүчү өзүнчө протоколдор менен таризделет.

17-статья

1. Бул Келишим мөөнөтсүз иштейт.

2. Бул Келишим анын күчүнө кириши үчүн керектүү болгон бардык керектүү мамлекеттик ички процедуралардын аткарылгандыгы жөнүндө Тараптардын акыркы жазуу жүзүндөгү билдирүүсү алынгандан кийин 30 – күнү күчүнө кирет.

18-статья

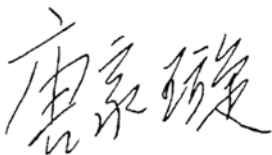
Ушул Келишимдин максаттарына жетүүгө Тараптар Казакстан Республикасынын, Кытай Эл Республикасынын, Кыргыз Республикасынын, Россия Федерациясынын, Тажикстан Республикасынын жана Өзбекстан Республикасынын ортосундагы терроризм, сепаратизм жана экстремизм жөнүндө 2001 – жылдын 15 – июнундагы Шанхай Конвенциясынын принциптерин жана жоболорун карманышат.

19-статья

Ар бир Макулдашып жаткан Тарап башка Макулдашып жаткан Тарапка жазуу жүзүндө дипломаттык каналдар боюнча 12 ай мурун билдирип, бул Келишимди денонсирлей алат.

Пекин шаарында 2002 – жылдын "11" декабрында эки нускада, ар бири кытай, орус жана кыргыз тилдеринде түзүлдү, мында бардык тексттер бирдей юридикалык күчкө ээ. Бул Келишимди түшүндүрүүдө пикир келишпестиктер пайда болсо, орус тилиндеги текст артыкчылыкка ээ болот.

Кытай Эл Республикасы
үчүн



Кыргыз Республикасы
үчүн

